

Werk

Titel: Statistischer Überblick über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke auf den deu...

Ort: Weimar

Jahr: 1890

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509_0025|log29

Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

Statistischer Ueberblick

über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke auf den deutschen
und einigen ausländischen Theatern im Jahre 1889.

Aachen (Stadttheater, Dir. Rahn). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. (Hartmann a. G.) — König Heinrich V. (Dingelstedt), 1 m. (Hartmann a. G.). — Romeo und Julia, 1 m. — (Dir. Ernst). Hamlet (Schlegel), 2 m. — Ein Sommernachts Traum (Schlegel), 2 m. — Macbeth (Schiller), 2 m.

Altenburg (Herzogl. Hoftheater, Dir. Glomme). Ein Sommernachts Traum (Schlegel), 2 m.

Altona (Stadttheater, Dir. Pollini). Hamlet, 1 m. — Romeo und Julia, 3 m. — Julius Caesar (Schlegel), 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 2 m. — König Richard III. (Schlegel-Dingelstedt), 2 m.

Amsterdam (Deutsches Theater) und **Harlem**. Hamlet, 3 m. — Der Kaufmann von Venedig 2 m. — König Richard III. 1 m. (Sämmtliche mit Possart a. G.).

Aschaffenburg (Stadttheater, Dir. Tiefel). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m.

Augsburg (Stadttheater, Dir. Ulrich). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein) — 1 m. (Barkany a. G.). — Ein Sommernachts Traum (Schlegel), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Bonn a. G.). — Was Ihr wollt (Schlegel), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m.

Barmen (Stadttheater, Dir. Gettke). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Die Komödie der Irrungen, 3 m.

Basel (Stadttheater, Dir. Morwitz). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. (Barkany a. G.). — Othello (Schlegel-Tieck), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m.

Bautzen (Stadttheater, Dir. Henschel). Romeo und Julia, 1 m.

Berlin (Königl. Schauspielhaus). Othello, 6 m. — Ein Sommernachts Traum (Schlegel-Tieck), 4 m. — Hamlet (Schlegel-Oechelhäuser), 3 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 4 m. — Was Ihr wollt (Schlegel-Oechelhäuser), 7 m. — König Richard III. (Schlegel-Tieck-Oechelhäuser), 7 m. — König Richard III. (Schlegel-Tieck-Oechelhäuser), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel-Devrient), 7 m.

Berlin (Berliner Theater, Dir. Barnay). Julius Caesar, 8 m. — Der Kaufmann von Venedig, 15 m. — Othello, 10 m. — Coriolanus, 10 m. — König Lear, 8 m. — Hamlet, 8 m.

Berlin (Deutsches Theater, Dir. L'Arronge). Der Widerspenstigen Zähmung, 15 m. — Romeo und Julia, 9 m. — König Heinrich IV. (Förster), 17 m. — König Richard III., 2 m. — König Lear, 2 m. — Hamlet, 2 m. — Macbeth (Gildemeister), 1 m.

Berlin (Volkstheater, Dir. Witte-Wild). Othello, 4 m. — Romeo und Julia, 8 m. — Hamlet (Schlegel), 10 m. (Fiala 2 m. a. G.). — Der Kaufmann von Venedig, 2 m.

Berlin (Königstädt. Theater, Dir. Schlegel). Romeo und Julia, 2 m.

- Bern** (Stadttheater, Dir. Vaupel). Romeo und Julia, 2 m.
- Bonn** (Stadttheater, Dir. Hofmann). Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 1 m. (Hartmann a. G.). — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
- Brandenburg** (Sommertheater, Dir. Hohl). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m.
- Braunschweig** (Herzogl. Hoftheater). Der Widerspenstigen Zähmung (Baudissin-Deinhardstein), 2 m. — König Richard III. (Dingelstedt), 3 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — Othello (Voß), 3 m.
- Bremen** (Stadttheater, Dir. Senger). König Richard III., 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — (Gastspiel von Fr. A. Bernhardt aus Dresden) Othello, 1 m.
- Bremerhaven** (Stadttheater, Dir. Fritzsche & Henneberg). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. (Wittnauer a. G.).
- Breslau** (Stadttheater, Dir. Brandes). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 3 m. — König Lear (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Breslau** (Lobetheater). Siehe Meiningen.
- Bromberg** (Stadttheater, Dir. Schönerstädt). König Lear (Oechelhäuser), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Hamlet, 1 m. (Matkowsky a. G.). — Romeo und Julia, 1 m. (Matkowsky a. G.).
- Brünn** (Stadttheater, Dir. v. Stengel). Ein Sommernachtstraum, 3 m. — Macbeth, 2 m. — Der Sturm, 3 m.
- Bunzlau** (Stadttheater, Direct. Ewers). Othello (Schlegel), 1 m. (Resemann a. G.).
- Chemnitz** (Stadttheater, Dir. Schindler). Ein Wintermärchen, 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. (Barkany a. G.). — Hamlet, 1 m. (Grube a. G.). — (Dir. Jesse). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 3 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 2 m.
- Coblenz** (Stadttheater, Dir. Hagen). Othello (Voß), 1 m.
- Coburg** (Herzoglich. Hoftheater). Othello (West-Wittmann), 2 m. (1 m. Grube a. G.). — Romeo und Julia, 1 m. — Hamlet, 1 m. S. auch Meiningen.
- Crefeld** (Stadttheater, Dir. Otto). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m.
- Othello (Schlegel-Tieck), 3 m. — Hamlet, 2 m.
- Danzig** (Stadttheater, Dir. Rosé). Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Possart), 1 m. (Possart a. G.). — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Mitterwurzer a. G.). — Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 1 m. — König Richard III., 1 m. (Friedmann a. G.). — König Heinrich IV., 1 m. (Friedmann a. G.).
- Darmstadt** (Großherzogl. Hoftheater). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Mitterwurzer a. G.). — Macbeth (Dingelstedt), 1 m. — Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein - Wittmann), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — König Richard III. (Dingelstedt), 1 m.
- Dessau** (Herzogl. Hoftheater). Julius Caesar (Schlegel-Laube), 1 m.
- Detmold** (Fürstl. Theater, Dir. Steffen). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
- Dortmund** (Stadttheater, Dir. Pollak). Der Kaufmann von Venedig (Possart), 1 m. (Possart a. G.). — König Richard III. (Dingelstedt), 1 m. (Possart a. G.).
- Dresden** (Königl. Hoftheater, Altstadt). Romeo und Julia, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Macbeth, 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Baudissin-Holtei), 1 m. — (Neustadt). König Richard III., 1 m. — Hamlet, 2 m. — Die Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 3 m. (1 m. Barkany a. G.). — Viel Lärm um Nichts (Baudissin-Holtei), 3 m. — König Lear (Voß), 1 m. — Othello, 1 m.
- Düsseldorf** (Stadttheater, Dir. Simons). Othello (Schlegel-Wittmann), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. (Possart a. G.). — König Lear, 1 m. (Possart a. G.). — Hamlet, 2 m. (Gastspiel in Duisburg). — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Othello (Schlegel), 1 m.
- Eisenach, Jena und Freiberg** (Stadttheater, Dir. Tauscher). Hamlet (Schlegel), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 2 m. — Ein Sommernachtstraum, 4 m. — König Lear (Schlegel-Tieck), 2 m.
- Eisleben** (Stadttheater, Dir. Zanner). Romeo und Julia (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Elberfeld** (Stadttheater, Dir. Gettke). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-

- Deinhardstein), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 3 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Die Komödie der Irrungen (Holtei), 2 m.
- Essen a. d. Ruhr** (Vaudeville-Theater, Dir. Berthold). Hamlet, 1 m.
- Frankenthal** (Saisontheater, Dir. Bömly). Othello, 1 m. (Fliegner a. G.).
- Frankfurt a. M.** (Opernhaus). König Richard II., 2 m. — (Schauspielhaus). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m. — Hamlet (Schlegel), 3 m. — Was Ihr wollt, 2 m. — Julius Caesar (Schlegel), 1 m. — König Lear, 2 m. — Die Zählung der Widerspenstigen 5 m. — König Heinrich IV. (Dingelstedt), 3 m.
- Frankfurt a. O.** (Stadttheater, Dir. Temmel). Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Der Widerspenstigen Zähmung (Tieck-Elze), 1 m. (Nissen a. G.). — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 2 m.
- Freiburg i. B.** (Stadttheater). Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 2 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m.
- Gelsenkirchen** (Stadttheater, Dir. Hauptmann). Hamlet (Schlegel), 1 m. (Fiala a. G.). — (Dir. Gersdorff). Othello, (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Gera** (Fürstl. Theater, Dir. Picker). Julius Caesar (Schlegel), 2 m. (Grube a. G.). — Hamlet, 1 m.
- Gleiwitz** (Stadttheater, Dir. Huvart). Die Bezählung der Widerspenstigen, 1 m. — Ein Sommernachtstraum, 1 m.
- Glogau** (Stadttheater, Dir. Heidenreich). Hamlet, 2 m.
- Göppingen** (Dir. Urban). Othello (West), 1 m. (Fiala a. G.). — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Fiala a. G.).
- Görlitz** (Stadttheater, Dir. Adolph). Die bezähmte Widerspenstige, 2 m. (1 m. Barkany a. G.). — Othello, 1 m.
- Görlitz** (Wilhelmtheater, Dir. Wandelt). Hamlet (Wittmann), 2 m. (Matkowsky a. G.). — Othello, 1 m. — (Matkowsky a. G.). — Romeo u. Julia, 1 m. (Matkowsky a. G.).
- Graz** (Stadttheater). Romeo und Julia, 2 m. — Macbeth, 1 m. — Othello, 2 m. — König Heinrich V., 1 m.
- Guhrau** (Dir. Fuhrmann). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Halberstadt und Stendal** (Dir. Kruse). Ein Sommernachtstraum, 1 m. — Othello, 1 m.
- Halle a. S.** (Stadttheater, Dir. Jautsch & Köbke). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. (Barkany a. G.). — König Lear (Schlegel-Tieck), 3 m. (1 m. Grube a. G.). — Romeo und Julia, 1 m. — (Dir. Rudolph). Der Kaufmann von Venedig, 3 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m.
- Hamburg** (Stadttheater, Dir. Pollini). Julius Caesar (Schlegel), 2 m. — König Richard III. (Schlegel-Dingelstedt), 1 m. — Hamlet, 1 m.
- Hanau und Homburg v. d. H.** (Stadttheater, Dir. Frey). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 2 m.
- Hannover** (Königliches Theater). König Lear (Schlegel), 1 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 3 m. — Die Komödie der Irrungen (Schlegel-Tieck), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 3 m.
- Heilbronn** (Stadttheater, Dir. Steng). Othello, 1 m.
- Hildesheim** (Sommertheater, Dir. Einecke). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
- Jena** (Köblers Theater, Dir. Heuser). Viel Lärm um Nichts, 1 m.
- Ingolstadt, Neuburg und Eichstädt** (Stadttheater, Dir. Zuiker). Othello (Voß), 2 m. (Fiala a. G.). — Hamlet, 3 m. (Morisson a. G.).
- Iserlohn und Hagen** (Stadttheater, Dir. Hermann). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m.
- Kaiserslautern** (Stadttheater, Dir. Hodeck). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m.
- Karlsruhe i. B.** (Großherzogl. Hoftheater). König Johann (Schlegel), 3 m. — Othello (Voß-Schlegel-Tieck), 1 m. — König Richard II., 2 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 2 m. — Romeo und Julia, 2 m.
- Kassel** (Königl. Theater). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Die Bezählung der Widerspenstigen (Schlegel-Deinhardstein), 2 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 2 m.
- Kiel** (Stadttheater, Dir. Hoffmann). Viel Lärm um Nichts, 2 m. (1 m. Ellmenreich a. G.). — Romeo und Julia, 1 m. — Hamlet, 1 m. (Friedmann a. G.).

- Klagenfurt** (Stadttheater, Dir. Eglseer). Hamlet, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 2 m. — Othello, 1 m.
- Köln** (Stadttheater, Dir. Hofmann). Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 1 m. (Hartmann a. G.). — König Heinrich V. (Dingelstedt), 1 m. (Hartmann a. G.). — Coriolanus (Schlegel), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Was Ihr wollt (Schlegel), 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m.
- Königsberg i. Pr.** (Stadttheater, Dir. Aman). König Richard III. (Schlegel), 2 m. (1 m. Klein, 1 m. Friedmann a. G.). — Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. (Kainz a. G.). — König Heinrich IV., 2 m. (Friedmann a. G.). — Hamlet (Schlegel), 2 m. (Friedmann a. G.). — Othello, 2 m. (v. d. Osten a. G.).
- Köthen** (Tivoli-theater, Dir. Sussa). Othello, 1 m.
- Konstanz** (Stadttheater, Dir. Oppenheim). Romeo und Julia, 1 m.
- Kreuznach** (Saisontheater, Dir. de Leuw). Othello (Schlegel), 1 m.
- Lahr i. B.** (Dir. Vollert). Othello, 2 m.
- Landsberg a. d. W.** (Aktientheater, Dir. v. Bastineller). Hamlet, 1 m.
- Landshut i. B.** (Stadttheater, Dir. Heuser). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m.
- Leipzig** (Verein. Stadttheater u. Karolatheater, Dir. Stagemann). Othello (Tieck), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — König Lear (Schlegel-Tieck), 2 m. (Grube a. G.). — Ein Sommernachtstraum (Schlegel-Tieck), 13 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein) 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. (Possart a. G.). — König Richard III. (Schlegel-Dingelstedt), 1 m. (Possart a. G.). — Was Ihr wollt (Schlegel), 4 m. (2 m. Fr. Lindner a. G.). — Siehe auch Meiningen.
- Leobschütz, Waldenburg etc.** (Dir. Huvart). Die bezähmte Widerspenstige, 3 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Othello, 1 m.
- Libau** (Stadttheater, Dir. Gluth). Othello, 1 m.
- Liegnitz** (Stadttheater, Dir. Hohl). König Lear (Oechelhäuser), 1 m.
- Lindau** (Stadttheater, Dir. Heydecker). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Othello (Voß), 1 m. (Fiala a. G.)
- Lübeck** (Stadttheater, Dir. Erdmann). Romeo und Julia, 1 m. — Othello (Schlegel), 1 m. — König Richard III. (Schlegel-Keller) 1 m. (Friedmann a. G.). — Hamlet (Schlegel), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 2 m. (Fr. Ellmenreich a. G.). — (Gastspiel in Wandsbeck) Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m.
- Lübeck** (Wilhelmtheater, Dir. Feldhusen). Hamlet, 1 m. (Matkowsky a. G.). — Romeo und Julia, 1 m.
- Lüneburg** (Stadttheater, Dir. Feldhusen). Hamlet, 1 m. (Matkowsky a. G.).
- Magdeburg** (Stadttheater, Dir. Varena). König Lear (Voß), 1 m. — Romeo und Julia, 1 m. — Hamlet (Schlegel-Tieck), 1 m. — König Heinrich IV., 1 m. (Friedmann a. G.). — Ein Sommernachtstraum (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Mainz** (Schirmer). König Lear, 1 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — König Richard III. (Schlegel), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Was Ihr wollt, 1 m.
- Mannheim** (Großherzogl. Hof- und Nationaltheater). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Macbeth (Dingelstedt), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Mitterwurzer a. G.).
- Meiningen** (Herzogl. Hoftheater). Was Ihr wollt (Schlegel), 1 m. — Hamlet, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Ein Wintermärchen (Tieck), 1 m. — Ferner Gastspiele: Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), in Kopenhagen 3 m., in Stockholm 4 m., in Leipzig 2 m., in Breslau (Lobetheater) 5 m., in Stettin 3 m. — Ein Wintermärchen (Tieck), in Kopenhagen 3 m., in Stockholm 3 m., in Stettin 4 m. — Was Ihr wollt (Schlegel), in Kopenhagen 3 m., in Stockholm 2 m., in Gotha 1 m., in Stettin 2 m. — Julius Caesar (Schlegel), in Leipzig 4 m., in Breslau 4 m., in Gotha 1 m., in Stettin 4 m. — Die Zähmung der Widerspenstigen (Deinhardstein), in Leipzig 2 m., in Breslau 4 m.
- Metz** (Stadttheater, Dir. Adolphi). Die bezähmte Widerspenstige, 2 m.
- München** (Hof- u. Nationaltheater). Romeo und Julia (Schlegel-Tieck), 3 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 4 m. — Verlorne Liebeshmüh (Genée), 3 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — König Lear (revid. v. d. Shakesp.-Gesellsch.), 11 m. — Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 1 m. — König Heinrich IV. 1. Theil (nach Tieck rev.

- v. d. Shakesp.-Gesellsch.), 3 m. — König Heinrich IV., 2. Theil (w. v.), 3 m. — Hamlet, 1 m. (Mitterwurzer a. G.). — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel-Possart), 1 m. (Mitterwurzer a. G.). — (Residenztheater). Verlorne Liebeshmüh (Genée), 2 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m.
- Münster** (Stadttheater, Dir. Klebsch). Romeo und Julia, 1 m.
- Neiße, Schweidnitz etc.** (Stadttheater, Dir. Georgi). Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein-Wittmann), 3 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 2 m. — König Lear (Schlegel), 1 m.
- Neustrelitz** (Großherzogl. Theater). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m.
- Nordhausen** (Sommertheater). Die Bezähmung der Widerspenstigen, 1 m.
- Nürnberg, Bamberg u. Fürth** (Stadttheater, Dir. Reck). König Richard III. (Schlegel), 2 m. (Possart a. G.). — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. (Possart a. G.).
- Oldenburg** (Großherzogl. Hoftheater). Romeo und Julia (Schlegel-Devrient), 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel-Devrient), 1 m. — Julius Caesar (Schlegel-Devrient), 2 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 3 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 3 m.
- Plauen** (Stadttheater, Dir. Schmid). Die Bezähmung der Widerspenstigen, 2 m.
- Posen** (Stadttheater, Dir. Jesse). Hamlet, 2 m. — (Dir. Rahn). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Romeo und Julia, 2 m.
- Potsdam** (Königl. Schauspielhaus). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m.
- Prag** (Deutsches Landestheater, Dir. Neumann). Romeo und Julia, 2 m. — Der Kaufmann von Venedig, 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Was Ihr wollt, 1 m.
- Putbus** (Stadttheater, Dir. Pochmann). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m.
- Rawitsch** (Stadttheater). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Regensburg** (Stadttheater, Dir. Freudenberg). Ein Sommernachtstraum, 2 m. — Hamlet, 1 m.
- Reichenbach u. Werdau** (Stadttheater, Dir. Schmidt). Der Kaufmann von Venedig, 2 m. (Possart a. G.).
- Reichenberg i. B.** (Stadttheater, Dir. Hiller). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — König Richard III., 1 m.
- Reval** (Stadttheater, Dir. Berent). Othello, 1 m. — König Richard III., 1 m. — Romeo und Julia, 1 m. — König Lear, 1 m.
- Riga** (Stadttheater, Dir. Rösicke). Hamlet, 1 m. — König Richard III., 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — König Lear, 2 m.
- Rostock** (Thalia-theater, Dir. Richards). König Heinrich IV., 1 m. (Friedmann a. G.). — Hamlet, 1 m. (Friedmann a. G.). — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. (Fr. Ellmenreich a. G.).
- Salzburg** (k. k. Theater, Dir. Rosenthal). Hamlet, 1 m. — Othello, 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 2 m.
- Schmalkalden** (Theater, Dir. Hubert). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Schwerin** (Großherzogl. Hoftheater). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m. — Hamlet, 1 m.
- Schwedt a. O.** (Stadttheater, Dir. Berste). Othello, 1 m.
- Stade** (Tivoli-theater, Dir. Nolte). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Stendal** (Sommertheater, Dirr. Nestler u. Ehlers). Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Stettin** (Stadttheater, Dir. Cabisius). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m. — Hamlet, 1 m. (Friedmann a. G.). — König Heinrich IV., 1 m. (Friedmann a. G.). — König Lear, 1 m. — Othello, 1 m. — Der Widerspenstigen Zähmung, 1 m. (s. auch Meiningen.)
- Stettin** (Elysiumtheater, Dir. Hänsele). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. (Resemann a. G.).
- St. Gallen** (Stadttheater, Dir. de Leuw). Othello (Schlegel), 1 m. — Hamlet (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Stralsund** (Stadttheater, Dir. Becker). Hamlet, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Straßburg i. E.** (Stadttheater). Ein Sommernachtstraum, 2 m. — Der Widerspenstigen Zähmung, 1 m. — Othello, 1 m.
- Stuttgart** (Königl. Hoftheater). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 5 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. (Mitterwurzer a. G.). — König Richard III. (Schlegel-Dingelstedt), 1 m. (Mitterwurzer a. G.). — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Othello, 1 m. — Was Ihr wollt, (Schlegel-Devrient), 3 m. — Macbeth (Schiller), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 3 m.

- Swinemünde* (Saisontheater, Dir. Cabi-
sius). Othello, 1 m.
- Tilsit* (Stadttheater, Dir. Lüders). Ein
Sommernachtstraum, 1 m.
- Trier* (Stadttheater, Dir. Grundner). Der
Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
— König Richard III. (Schlegel), 1 m.
(Wittnauer a. G.). — Romeo und Julia
(Schlegel), 1 m.
- Tübingen* (Stadttheater, Dir. Heydecker).
Was Ihr wollt (Dingelstedt), 1 m.
- Ulm* (Stadttheater, Dirr. Nicolini und de
Leuw). Othello (Schlegel), 1 m.
- Weimar* (Großherzogl. Hoftheater). Der
Widerspenstigen Zählung (Baudissin-
Deinhardstein), 3 m. — Macbeth
(Dingelstedt), 1 m. — Ein Sommer-
nachtstraum (Schlegel-Tieck), 2 m. —
Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m.
— Der Kaufmann von Venedig (Schle-
gel), 1 m. (Mitterwurzer a. G.). —
König Richard III. (Schlegel), 1 m.
(Mitterwurzer a. G.). — Antonius und
Cleopatra (Tieck-Leo), 1 m. — Romeo
und Julia (Schlegel), 4 m. — Was
Ihr wollt (Devrient), 2 m.
- Wesel* (Stadttheater, Dir. Niederleithner).
Othello, 1 m. (Fiala a. G.).
- Wien* (K. k. Hofburgtheater). Othello,
2 m. — Hamlet, 4 m. — Romeo und
Julia (Förster), 2 m. — König Lear,
5 m. — Viel Lärm um Nichts, 2 m.
— Ein Wintermärchen (Dingelstedt),
1 m.
- Wiesbaden* (Königl. Schauspiele). Der
Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m.
— Romeo und Julia (Schlegel), 2 m.
— Ein Wintermärchen (Dingelstedt),
1 m.
- Wilhelmshaven* u. *Heide* (Dir. de Nolte).
Othello (Schlegel-Tieck), 2 m.
- Würzburg* (Stadttheater, Dir. Reimann).
Hamlet, 2 m. — Romeo und Julia,
1 m.
- Zeitz* (Stadttheater, Dir. Hansing). Ro-
meo und Julia, 1 m.
- Zürich* (Stadttheater, Dir. Schrötter).
Macbeth, 2 m. — Der Widerspenstigen
Zählung (Deinhardstein), 2 m. (Bar-
kany a. G.). — Romeo und Julia, 3 m.
(2 m. Barkany a. G.). — Julius Caesar,
5 m. — Othello, 2 m. — Der Kauf-
mann von Venedig, 1 m. — (Winter-
thur) König Lear, 1 m.
- Zwickau* (Stadttheater, Dir. Staack). Die
bezhäimte Widerspenstige, 3 m., in
Reichenbach 1 m. und in Werdau
1 m. — Romeo und Julia, 1 m.

Nach vorstehender Statistik gelangten demnach vom 1. Januar bis 31. De-
zember 1889 durch 134 Bühnengesellschaften 23 Shakespeare'sche Werke in 822
Vorstellungen zur Aufführung und vertheilen sich diese wie folgt:

| | |
|---|--|
| Die bezähmte Widerspenstige | 101 mal von 52 Bühnengesellschaften (6 mal an 2 Orten von den Meiningern) |
| Romeo und Julia | 92 mal von 46 Bühnengesellschaften |
| Othello | 91 " " 56 " |
| Hamlet | 89 " " 52 " |
| Der Kaufmann von Venedig | 89 " " 40 " |
| | (18 mal an 6 Orten von den Meiningern) |
| Ein Sommernachtstraum | 64 mal von 26 Bühnengesellschaften |
| König Lear | 49 " " 21 " |
| Julius Caesar | 35 " " 9 " |
| | (13 mal an 4 Orten von den Meiningern) |
| Ein Wintermärchen | 37 mal von 14 Bühnengesellschaften (11 mal an 4 Orten von den Meiningern) |
| Was Ihr wollt | 32 mal von 11 Bühnengesellschaften (9 mal an 5 Orten von den Meiningern) |
| König Richard III. | 29 mal von 22 Bühnengesellschaften |
| Viel Lärm um Nichts | 29 " " 16 " |
| König Heinrich IV. (I. Th. u. II. Th. zus.) | 29 " " 8 " |
| Macbeth | 15 " " 10 " |
| Coriolan | 12 " " 2 " |
| Die Komödie der Irrungen | 7 " " 3 " |
| Verlorne Liebesmüh | 5 " " 1 " |
| König Richard II. | 4 " " 2 " |
| König Heinrich IV. | 3 " " 1 " |

| | | |
|----------------------------------|-----------|------------------------|
| König Heinrich V. | 3 mal von | 3 Bühnengesellschaften |
| Der Sturm | 3 „ „ | 1 „ |
| König Johann | 3 „ „ | 1 „ |
| Antonius und Cleopatra | 1 „ „ | 1 „ |

„Die Widerspenstige“ gelangte außerdem in der Bearbeitung Holbein's und Wittmann's als „Liebe kann Alles“ an folgenden Orten zur Aufführung:

Olbernhau, Heilbronn, Saargemünd, Seidenberg, Alfeld, Schmalkalden, Drossen, Babenhausen, Mainburg, Göritz, Gr. Umstadt, Großschönau, Harzburg, Rüsselheim, Castel, Forbach, Wittenberge, Gmünd, Hall, Neustadt a. D., Dieburg, Tiefenort, Obermoschel, Fallersleben, Friesack, Seligenthal, Fehrbellin, Geisenfeld, Bodenburg, Bernstein je 1 mal, Halle (Victoriatheater), Schwiebus 2 mal und Breslau (Helmtheater) 3 mal.

Armin Wechsung.

